

# Nunoi ye awl ka ngai-vën

မေမေ့စကား နားထောင်မယ်

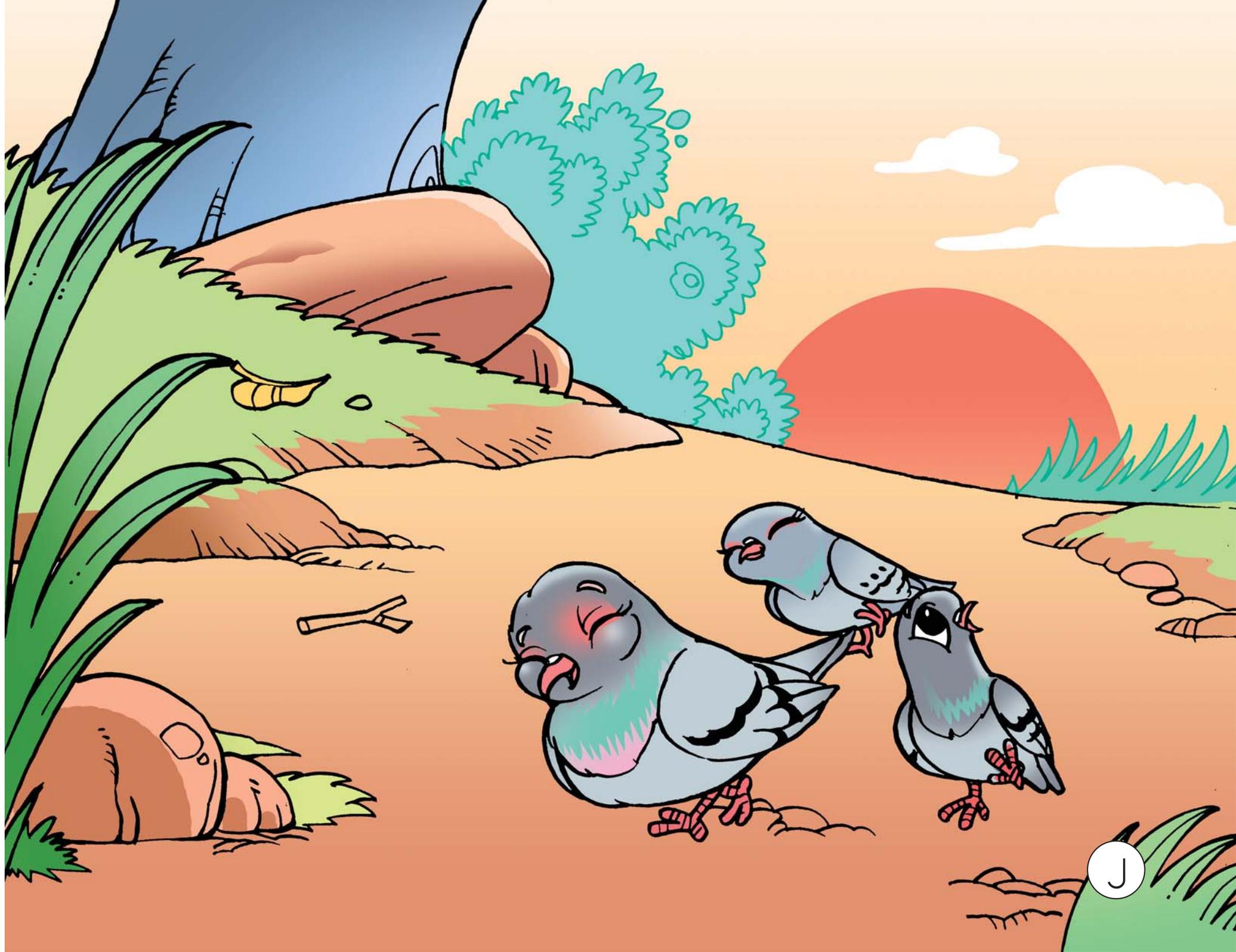






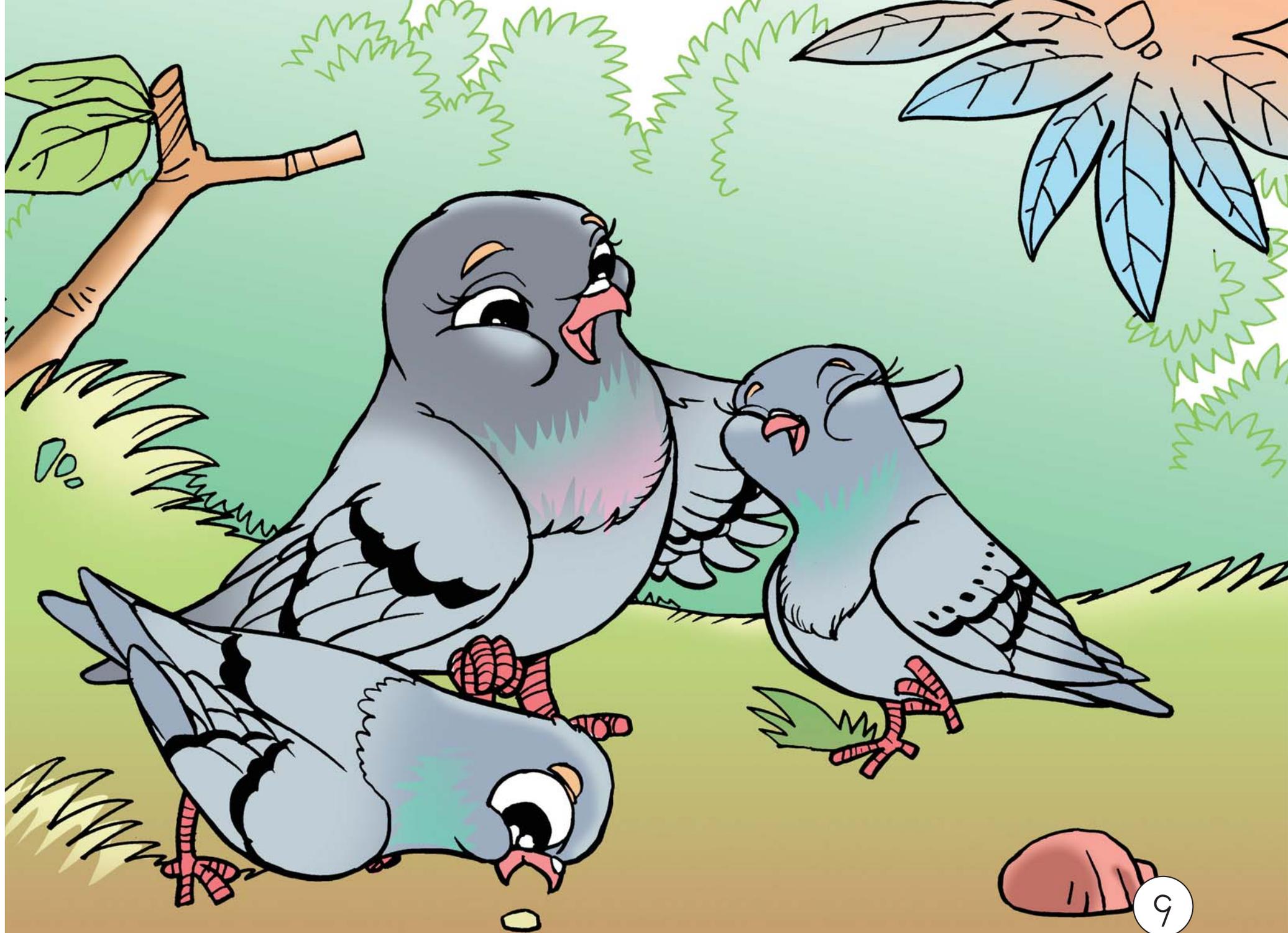
Yannah, khohrong tu mat kawka  
vamüm imbung am awm.

တစ်ခါတုန်းက တောအုပ်တစ်ခုမှာ ခိုမိသားစုရှိကြသတဲ့။



Vamüm noi kha, “Shing Shing” a ming nah  
püng ca tawng pa-en “HlÜ HlÜ” a ming nah  
püng ca nuta tu mat an awm.

ခိုမကြီးမှာ ရှိန်းရှိန်းဆိုတဲ့သားနဲ့ လှူးလှူးဆိုတဲ့  
သမီးတစ်ယောက်ရှိသတဲ့။



Ninöt nin nah, vamüm noi yen kha “Ca roi  
ye nan cah le ka va yäp ven bu kaw k en ha  
yo pai la nan cët tē ve” ti-en awl a ün roi.

တစ်နေ့မှာ ခိုမကြီးက “သားနဲ့သမီးတို့စားဖို့  
မေမေအစာရှာသွားမယ်၊ အသိုက်ထဲကနေ ဘယ်မှမသွားကြနဲ့” လို့  
မှာခဲ့တယ်။



Shing Shing kha a noi-e awl hna tun kaw  
la bu këng la cë la a ti ah kha Hlū Hlū en  
“Cë bel” ti-en a tök pëh.

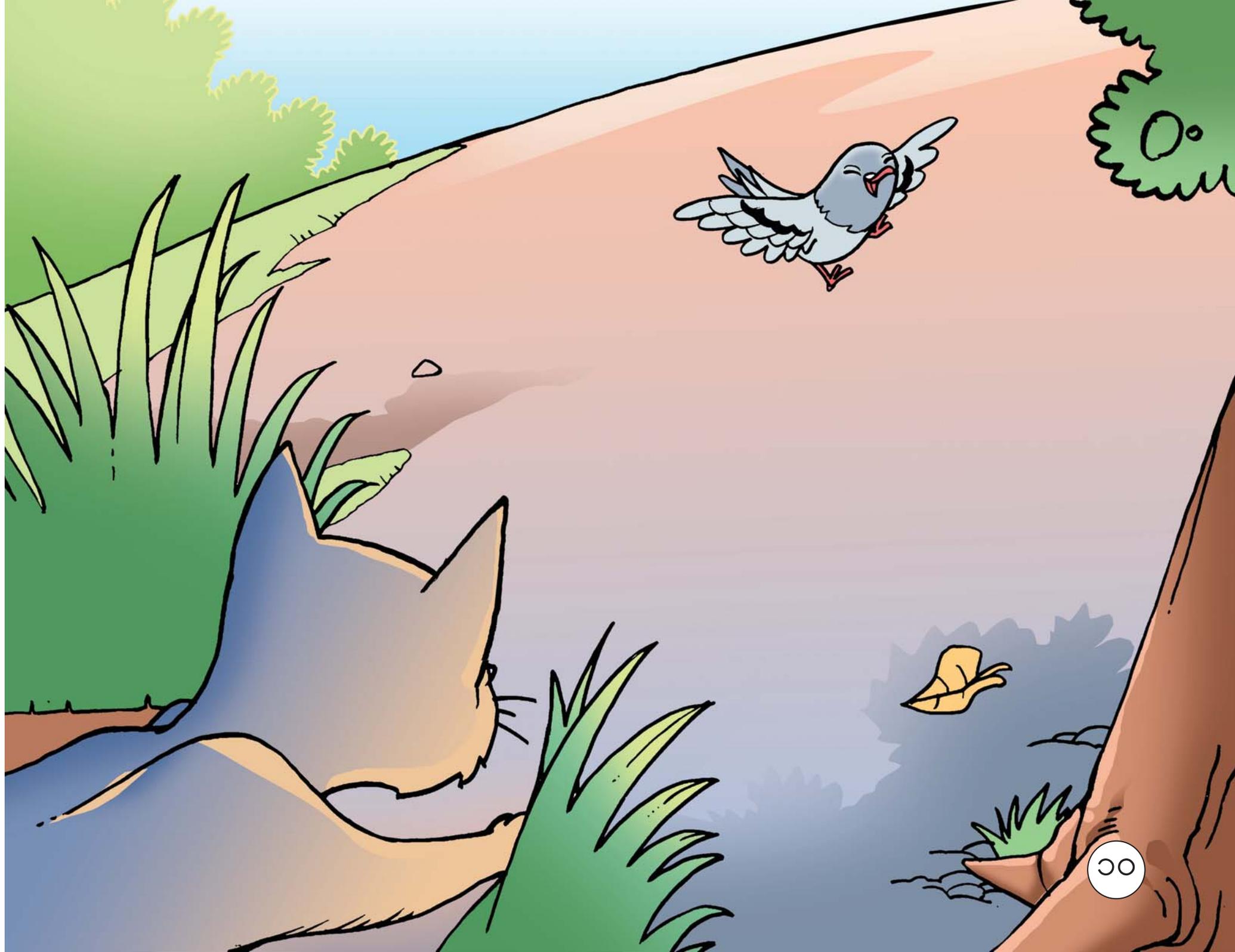
ရိန်းရိန်းက သူ့အမေစကား နားမထောင်ဘဲ  
အသိုက်အပြင်သွားဖို့ပြင်တော့ လှူးလှူးက “မသွားနဲ့” လို့  
တားလိုက်တယ်။



Shing Shing kha Hlū Hlū ye awl ngai kawl  
la bu këng la ci yen a cal kha min tumat tèn  
a hmu.

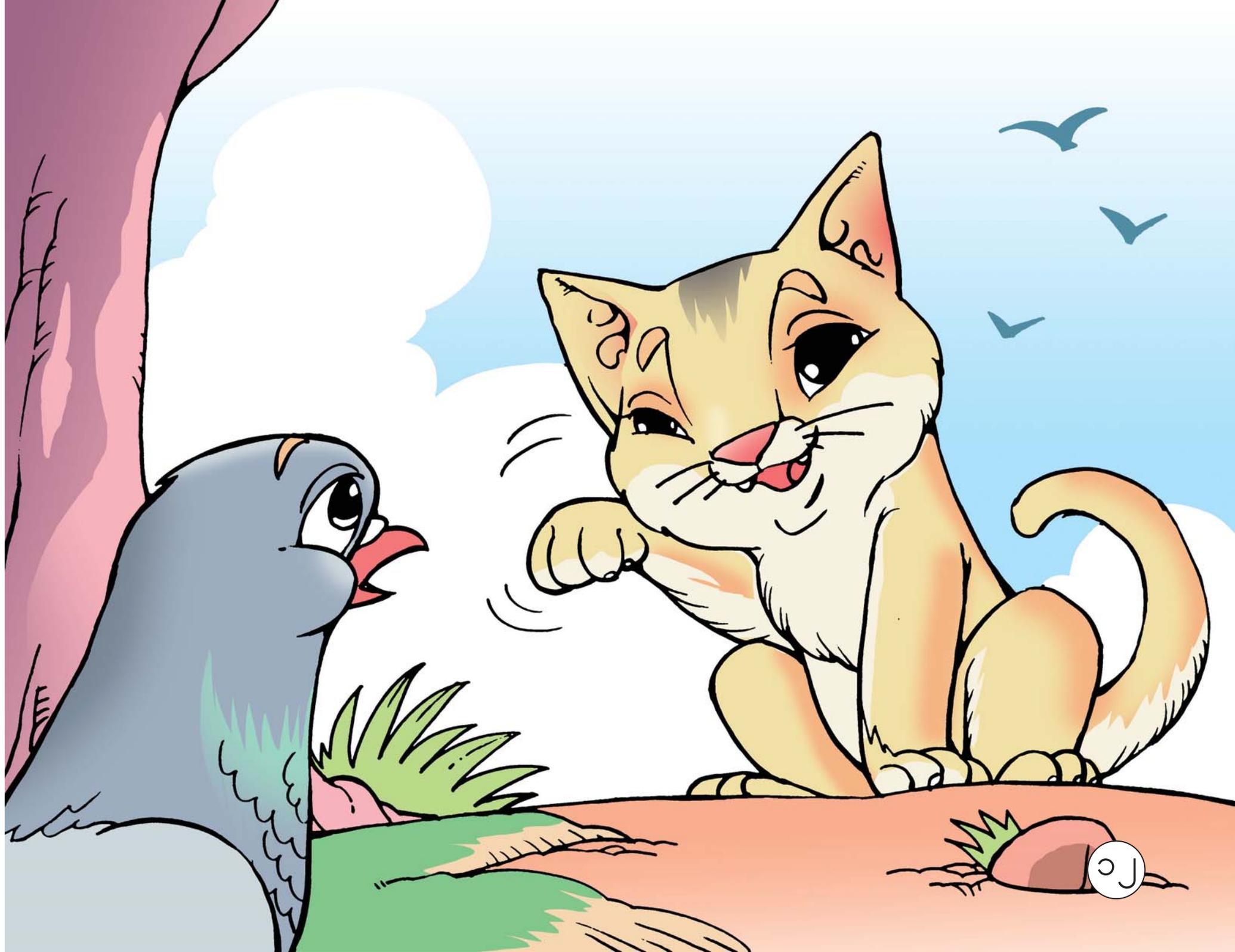
ရိုန်းရိုန်းက လှူးလှူးရဲ့ စကားနားမထောင်ဘဲ အသိုက်ရဲ့အပြင်မှာ  
ကစားနေတာကို ကြောင်တစ်ကောင်က တွေ့သွားသတဲ့။





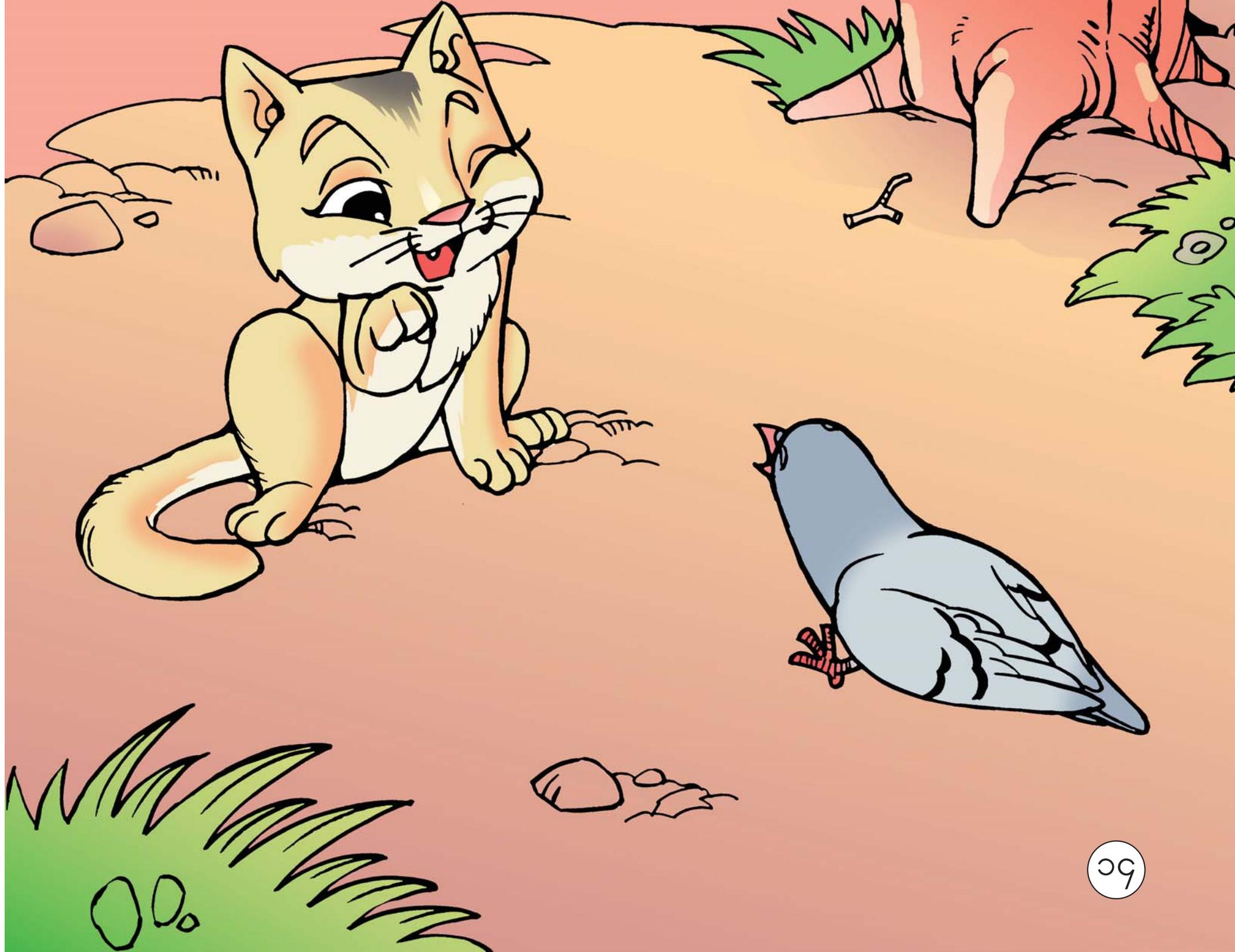
Min ngen lo la “Këi yen ni cal” ti yen a khüu.

ကြောင်က “ကျွန်တော်နဲ့အတူ လာကစားပါ” ဆိုပြီး ခေါ်သတဲ့။



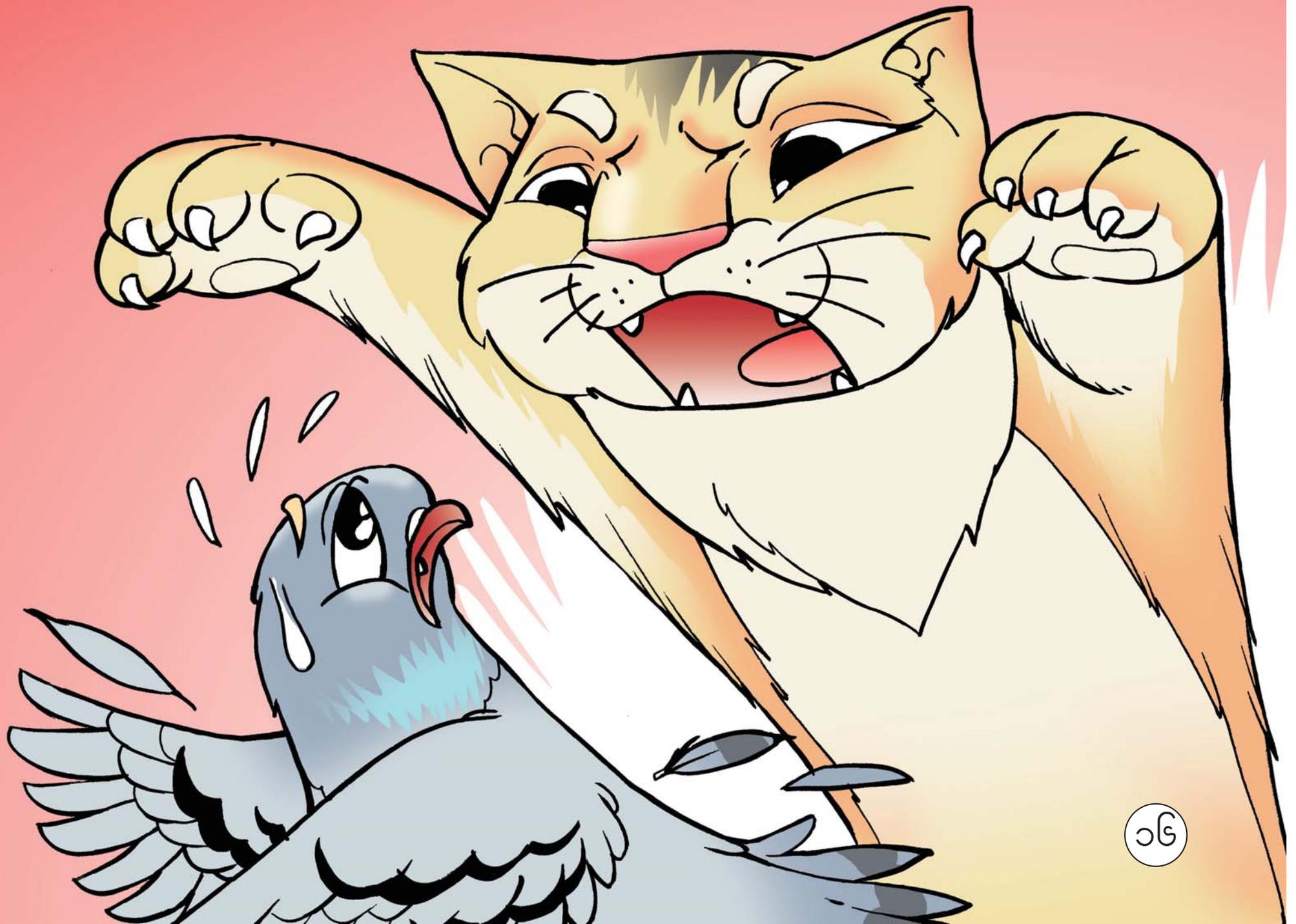
Shing Shing phi cal la min e-dën la a cë.

ရိုန်းရိုန်းလည်း ကစားဖို့ ကြောင်နားကို သွားလိုက်တယ်။



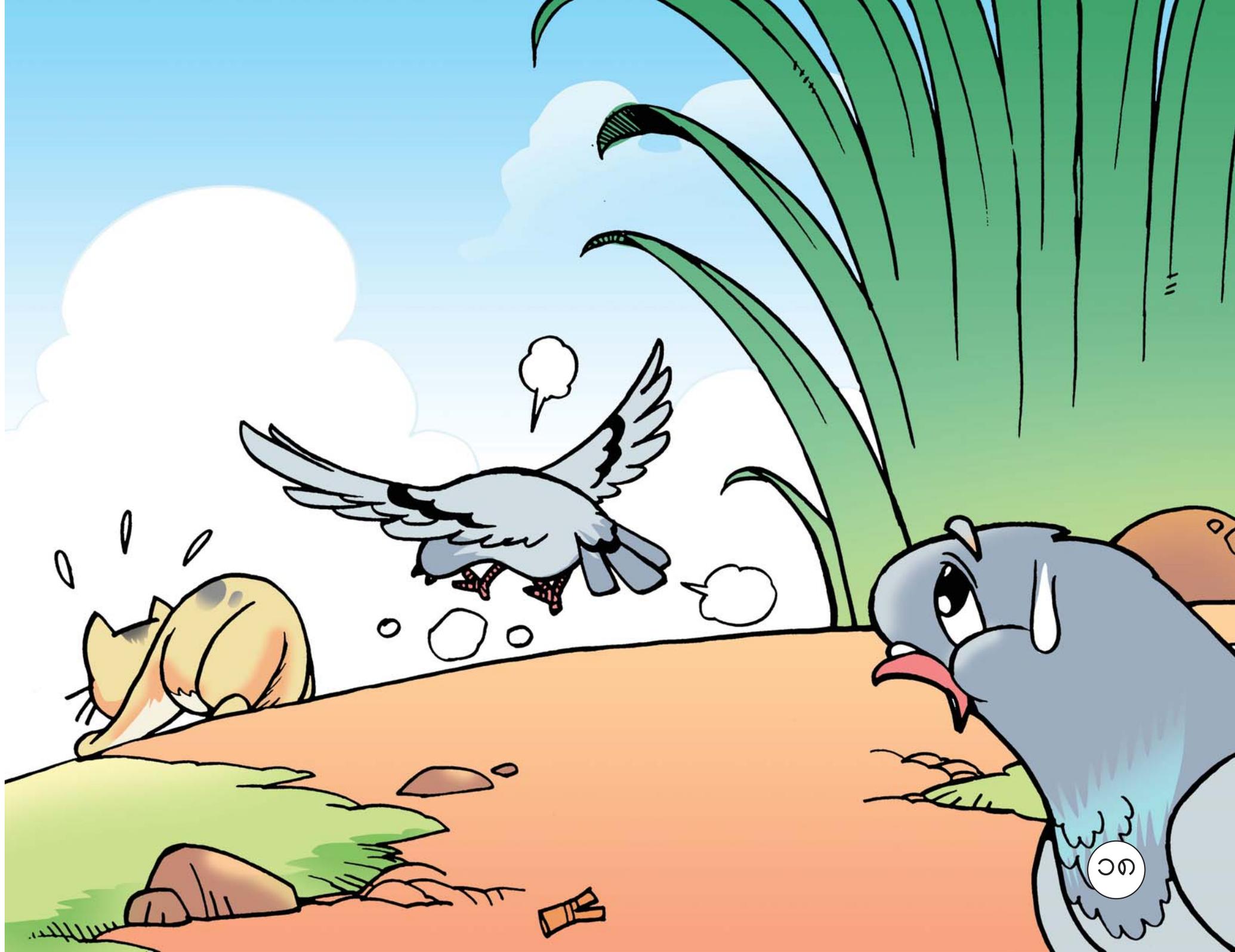
A dën e-pawk lo püng  
Shing Shing kha min ngen cök palöu en nge  
la a ti ah Shing Shing kha kri-en a cou hou.

အနားရောက်လာတဲ့ ရှိန်းရှိန်းကို ကိုက်ဖို့ ကြောင်က  
ခုန်အုပ်လိုက်တဲ့အခါ ရှိန်းရှိန်းလည်း ကြောက်ပြီးထွက်ပြေးတယ်။



Shing Shing a cou kha a noi en hmu en min  
kha a tut pëh hou.

ရိုန်းရိုန်းပြေးတာကို အမေကတွေ့ပြီး ကြောင်ကို  
မောင်းထုတ်လိုက်တယ်။



Shing Shing kha a “Noi ye a awl kha ka  
ngai ven” ti-en am imbung üm ah yërl  
u-en am awm.

ရိုန်းရိုန်းလည်း “ဒီနေ့ကစပြီး မေမေ့စကား နားထောင်ပါတော့မယ်”  
လို့ပြောပြီး မိသားစု ပျော်ပျော်ရွှင်ရွှင် နေထိုင်သွားကြသတဲ့။



ရန်ကင်း တူ စာပေနှင့် ယဉ်ကျေးမှု ကော်မတီမှ ရေးသားပြုစုသည်။



**H&M FOUNDATION**

